

EXTRACTO DE UN DOCUMENTO PÚBLICO CON FUERZA EJECUTIVA EN MATERIA DE OBLIGACIÓN DE ALIMENTOS NO SOMETIDO A UN PROCEDIMIENTO DE RECONOCIMIENTO Y DECLARACIÓN DE EXEQUÁTUR

[artículo 48 del Reglamento (CE) no 4/2009 del Consejo, de 18 de diciembre de 2008, relativo a la competencia, la ley aplicable, el reconocimiento y la ejecución de las resoluciones y la cooperación en materia de obligaciones de alimentos [1]]

**IMPORTANTE**

**La expedición la realizará la autoridad competente del Estado miembro de origen  
La expedición solo tendrá lugar si el documento público tiene fuerza ejecutiva en el Estado miembro de origen**

**Solo se mencionarán los datos indicados en el documento público o de los que tenga conocimiento la autoridad competente**

1. Fecha y número de referencia del documento público:

El documento público está reconocido y tiene fuerza ejecutiva en otro Estado miembro sin que sea posible oponerse a su reconocimiento y sin que sea necesaria una declaración de fuerza ejecutiva. (artículo 48 del Reglamento (CE) no 4/2009).

2. Tipo de documento público

2.1.

Acto establecido o registrado el:

(dd/mm/aaaa)

Convenio celebrado o autenticado el:

(dd/mm/aaaa)

2.2. Autoridad competente:

2.2.1. Nombre:

2.2.2. Dirección:

2.2.2.1. Calle y número/apartado de correos:

2.2.2.2. Localidad y código postal:

2.2.2.3. Estado miembro

Bélgica	Croacia	Austria
Bulgaria	Italia	Polonia
República Checa	Chipre	Portugal
Alemania	Letonia	Rumanía
Estonia	Lituania	Eslovenia
Irlanda	Luxemburgo	Eslovaquia
Grecia	Hungría	Finlandia
España	Malta	Suecia
Francia	Países Bajos	

<sup>(1)</sup> DO L 7 de 10.1.2009, p. 1.

2.3. Tel./fax/correo electrónico:

3. Acreedor(es) (\*)

3.1. Persona A

3.1.1. Apellido(s) y nombre(s):

3.1.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

3.1.3. Número de identidad o de seguridad social:

3.1.4. Dirección:

3.1.4.1. Calle y número/apartado de correos:

3.1.4.2. Localidad y código postal:

3.1.4.3. País:

3.2. Persona B

3.2.1. Apellido(s) y nombre(s):

3.2.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

3.2.3. Número de identidad o de seguridad social:

3.2.4. Dirección:

3.2.4.1. Calle y número/apartado de correos:

3.2.4.2. Localidad y código postal:

3.2.4.3. País:

3.3. Persona C

3.3.1. Apellido(s) y nombre(s):

3.3.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

3.3.3. Número de identidad o de seguridad social:

3.3.4. Dirección:

3.3.4.1. Calle y número/apartado de correos:

3.3.4.2. Localidad y código postal:

3.3.4.3. País:

(\*) Si el documento público se refiere a más de tres acreedores o a más de tres deudores, adjuntar una hoja adicional.

#### 4. Deudor(es) (\*)

##### 4.1. Persona A

4.1.1. Apellido(s) y nombre(s):

4.1.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

4.1.3. Número de identidad o de seguridad social:

4.1.4. Dirección:

4.1.4.1. Calle y número/apartado de correos:

4.1.4.2. Localidad y código postal:

4.1.4.3. País:

##### 4.2. Persona B

4.2.1. Apellido(s) y nombre(s):

4.2.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

4.2.3. Número de identidad o de seguridad social:

4.2.4. Dirección:

4.2.4.1. Calle y número/apartado de correos:

4.2.4.2. Localidad y código postal:

4.2.4.3. País:

##### 4.3. Persona C

4.3.1. Apellido(s) y nombre(s):

4.3.2. Fecha (dd/mm/aaaa) y lugar de nacimiento:

4.3.3. Número de identidad o de seguridad social:

4.3.4. Dirección:

4.3.4.1. Calle y número/apartado de correos:

4.3.4.2. Localidad y código postal:

4.3.4.3. País:

#### 5. Contenido del documento público

##### 5.1. Moneda

Euro (EUR)

Leu rumano (RON)

Corona checa (CZK)

Leva búlgara (BGN)

Forinto húngaro (HUF)

Esloti polaco (PLN)

Kuna croata (HRK)

Corona sueca (SEK)

Otros (especifíquese):

Otras (precisar el código ISO):

## 5.2. Prestación de alimentos (\*)

### 5.2.1. Prestación de alimentos A

#### 5.2.1.1. La prestación de alimentos deberá ser abonada

**Por:**

nombre y apellido(s)

a:

(apellido(s) y nombre(s) de la persona a la que se pagará efectivamente la suma)

Persona a la que se adeudan los alimentos:

(apellido(s) y nombre(s))

#### 5.2.1.2. Suma íntegramente pagada en una única vez

En su caso, período abarcado:

(de fecha (dd/mm/aaaa) a fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento)

Fecha de vencimiento:

(dd/mm/aaaa)

Importe:

#### 5.2.1.3. Suma pagada en varias veces

Fecha de vencimiento (dd/mm/aaaa):	Importe:

#### 5.2.1.4. Suma pagada periódicamente:

Una vez a la semana:

Una vez al mes:

Otro (precisar la periodicidad):

Importe:

Desde el:

(dd/mm/aaaa)

Día/Fecha de vencimiento:

En su caso, hasta (fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento):

Si el importe indicado de la prestación de alimentos es objeto de una indización, indicar el tipo de indización:

Indización aplicable a partir del (dd/mm/aaaa)

(dd/mm/aaaa)

5.2.1.5. Suma adeudada con carácter retroactivo:

Período abarcado:

al (dd/mm/aaaa)

Importe:

Modalidades de pago:

5.2.1.6. Intereses (en caso de que se indiquen en la resolución/transacción judicial)

Si el importe indicado de la prestación de alimentos está sometido a intereses, indicar su tipo:

Intereses pagaderos a partir del

(dd/mm/aaaa)

5.2.1.7. Pago en especie (precisar)

5.2.1.8 Otro tipo de pago (precisar):

5.2.2. Prestación de alimentos B

5.2.2.1. La prestación de alimentos deberá ser abonada

**Por:**

nombre y apellido(s)

a:

(apellido(s) y nombre(s) de la persona a la que se pagará efectivamente la suma)

Persona a la que se adeudan los alimentos:

(apellido(s) y nombre(s))

5.2.2.2. Suma íntegramente pagada en una única vez

En su caso, período abarcado:

(de fecha (dd/mm/aaaa) a fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento)

Fecha de vencimiento:

(dd/mm/aaaa)

Importe:

5.2.2.3. Suma pagada en varias veces

Fecha de vencimiento (dd/mm/aaaa):	Importe:

5.2.2.4. Suma pagada periódicamente:

Una vez a la semana:

Una vez al mes:

Otro (precisar la periodicidad):

Importe:

Desde el:

(dd/mm/aaaa)

Día/Fecha de vencimiento:

En su caso, hasta (fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento):

Si el importe indicado de la prestación de alimentos es objeto de una indización, indicar el tipo de indización:

Indización aplicable a partir del (dd/mm/aaaa)

(dd/mm/aaaa)

5.2.2.5. Suma adeudada con carácter retroactivo:

Período abarcado:

al (dd/mm/aaaa)

Importe:

Modalidades de pago:

5.2.2.6. Intereses (en caso de que se indiquen en la resolución/transacción judicial)

Si el importe indicado de la prestación de alimentos está sometido a intereses, indicar su tipo:

Intereses pagaderos a partir del

(dd/mm/aaaa)

5.2.2.7. Pago en especie (precisar)

5.2.2.8. Otro tipo de pago (precisar):

5.2.3. Prestación de alimentos C

5.2.3.1. La prestación de alimentos deberá ser abonada

**Por:**

nombre y apellido(s)

a:

(apellido(s) y nombre(s) de la persona a la que se pagará efectivamente la suma)

Persona a la que se adeudan los alimentos:

(apellido(s) y nombre(s))

5.2.3.2. Suma íntegramente pagada en una única vez

En su caso, período abarcado:

(de fecha (dd/mm/aaaa) a fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento)

Fecha de vencimiento:

(dd/mm/aaaa)

Importe:

5.2.3.3. Suma pagada en varias veces

<b>Fecha de vencimiento (dd/mm/aaaa):</b>	<b>Importe:</b>

5.2.3.4. Suma pagada periódicamente:

Una vez a la semana:

Una vez al mes:

Otro (precisar la periodicidad):

Importe:

Desde el:

(dd/mm/aaaa)

Día/Fecha de vencimiento:

En su caso, hasta (fecha (dd/mm/aaaa) o acontecimiento):

Si el importe indicado de la prestación de alimentos es objeto de una indización, indicar el tipo de indización:

Indización aplicable a partir del (dd/mm/aaaa)

(dd/mm/aaaa)

5.2.3.5. Suma adeudada con carácter retroactivo:

Período abarcado:

al (dd/mm/aaaa)

Importe:

Modalidades de pago:



5.2.3.6. Intereses (en caso de que se indiquen en la resolución/transacción judicial)

Si el importe indicado de la prestación de alimentos está sometido a intereses, indicar su tipo:

Intereses pagaderos a partir del

(dd/mm/aaaa)

5.2.3.7. Pago en especie (precisar)

5.2.3.8. Otro tipo de pago (precisar):

5.3. Costas

El documento público establece que

(apellido(s) y nombre(s))

deberá abonar el importe de:

a:

(apellido(s) y nombre(s))

En caso de adjuntarse hojas adicionales, número de páginas:

Hecho en :

el:

(dd/mm/aaaa)

Firma y/o sello de la autoridad competente: